

AÑO 2021 URTEA

MEMORIA DE ACTIVIDAD EKIMEN MEMORIA

CONSEJO TERRITORIAL
DE EUSKADI

•

EUSKADIKO
LURRALDE BATZORDEA



Relación de actividades
impulsadas u organizadas por
el Consejo territorial de la
SGAE en el País Vasco

•

Euskadin Lurralde
batzordeak sustatu edo
antolatutako ekimenen
erlazioa



Índice | Aurkibidea

Índice

- . In Memoriam 2
- . SGAE Euskadi 3
- . Mensaje del presidente 4-5
- . Socios 6-7
- . Proyectos 8-41
- . Actividades generales Fundación SGAE 42

Aurkibidea

- . In Memoriam 2
- . SGAE Euskadi 3
- . Presidentearen mezua 4-5
- . Bazkideak 6-7
- . Proiektuak 8-41
- . SGAE Fundazioaren ekimen orokorrak 42

IN MEMORIAM

JUAN CARLOS IRIZAR ORTUZAR

JAVIER AREA LLAMES

XABIER CASTILLO MIOTA 'XEBERRI'

ALFONSO SASTRE SALVADOR

LUIS DE PABLO COSTALES

JULEN EZKURRA PEREZ DE FONTECHA

JOSU SOLDEVILLA LAMIKIZ

SGAE EUSKADI

Integrantes del Consejo territorial de la SGAE en Euskadi | **SGAE Euskadi**

Lurralde batzordearen kideak honakoak dira

- . **Garbitxu** - Presidente - Colegio Gran Derecho
 - . **Paula Alfieri** - Consejera - Colegio Gran Derecho
 - . **Elixabete Ibarra** - Consejera - Colegio Editorial (Kultura Rock Publishing)
 - . **Aitor Amezaga** - Consejero - Colegio Pequeño Derecho
 - . **Joshua Edelman** - Consejero - Colegio Pequeño Derecho
 - . **Fran Lasuen** - Consejero - Colegio Pequeño Derecho
 - . **Gontzal Mendibil** - Consejero - Colegio Pequeño Derecho
 - . **Oskar Tejedor** - Consejero - Colegio Audiovisual
 - . **Pascal Gaigne** - Consejero - Colegio Audiovisual
-
- . **Joanes Urkixo** - Miembro de la Junta Directiva y el Consejo de Dirección
 - . **Ignacio Casado** - Director de Zona
 - . **Francisco García** - Secretario del Consejo

SGAE EUSKADI

Integran el cuerpo técnico de la SGAE en Euskadi

SGAE Euskadiko lan-talde teknikoa osatzen dute

- . **Ignacio Casado** - Director
- . **Joseba Palacios** - Delegado territorial
- . **Borja Elorza** - Delegado territorial
- . **Jasone Aspiazu** - Socios oficina Bilbao
- . **Garbiñe Garcia de Andoin** - Socios oficina Donostia
- . **Fernando García** - Jefe de oficina
- . **Beatriz Mendiguren** - Administración y clientes
- . **Nerea Mendibil** - Administración y asesoría jurídica
- . **Marta Diez** - Administración y clientes
- . **Martin Calvo** - Comunicación y Fundación SGAE

Mensaje del presidente

Oskar Castaño **Garbitxu**

En su última reunión de 2021, el pasado 22 de diciembre, el Consejo que tengo el honor de presidir encargó la redacción de la presente Memoria de actividad. Vaya por delante, un año más y en primer lugar, mi recuerdo para aquellos y aquellas que ya no están.

También deseo agradecer a todos mis compañeros y compañeras, consejeros y consejeras, y a todo el equipo humano de esta dirección en Euskadi, su indispensable confianza y aliento en este periodo al frente de la presidencia de nuestro Consejo territorial.

Los autores y editores enfrentamos retos no menores, en un momento en el que nuestro compromiso es y será completar la visión integral del sector y convertirnos en agentes de cambio para una sociedad que demanda nuestros mayores esfuerzos. Aún tenemos tareas pendientes, así como metas y objetivos que debemos alcanzar. Entre otros la transformación digital que estamos emprendiendo, cuyo desarrollo hasta 2024 nos llevará a mejorar exponencialmente la relación con nuestros socios y usuarios. Igualmente, la gestión de contenidos en las plataformas digitales, derivada de la transposición de la Directiva Europea 2019/790 sobre derechos en el mercado digital.

Lograr que la cultura cale en todos los estratos de la sociedad, a través de los diferentes canales de distribución que permitan satisfacer sus necesidades, es una deuda que tenemos con nuestros compañeros, socios y socias de la SGAE en Euskadi, con todo el soporte que les podamos dar. Continuaremos con programas de apoyo que permitan fortalecer el crecimiento del mercado y de la industria, a través del incremento del talento y de su capital humano. Y como no puede ser de otra forma, extendiendo nuestra mano, abierta a proyectos culturales como los que aquí se detallan.

Como representantes en Euskadi de nuestra Sociedad, seguimos trabajando en la comunicación, el diálogo y los esfuerzos conjuntos para y por las socias y socios de nuestro territorio.



Presidentearen mezua

2021eko azken bileran, joan den abenduaren 22an, buru naizen Kontseiluak jarduera Memoria hau abian jartzea eskatu zuen. Aurretik joan dadila, aurten ere eta lehenik eta behin, nire oroitzapena dagoeneko ez daudenentzat. Era berean, eskerrak eman nahi dizkiet nire lankideei, kontseilukideei eta zuzendaritza honek Euskadin duen lan-talde osoari, gure lurralde-kontseiluaren presidentzian aldi honetan izan dudan ezinbesteko konfiantza eta adoreagatik.

Egile eta editoreok txikiak ez diren erronkei eusten diegu, izan ere, sektorearen ikuspegi integrala osatzea eta aldaketarako eragile bihurtzea baita gure konpromisoa, ahalegin handienak eskatzen dituen gizarte honentzat, alegia. Oraindik badauzkagu

egitekoak, baita lortu beharreko xede eta helburuak ere. Besteak beste, indarrean dugun eraldaketa digitalaren prozesua, zeinaren bidez 2024ra begira gure bazkide eta erabiltzaileekin harremanak esponentzialki hobetuko ditugun. Bide batez, edukien kudeaketa euskarri digitaletan, alegia, eskubideak merkatu digitalean arautzen dituen 2019/790 Europako Zuzendaritzaren transposizioari esker emango dena.

Kultura gizarteko maila guztietan sar dadin lortzea, bere beharrak asetzeko aukera ematen duten banaketa-kanalen bidez, Euskadiko SGAEren lankideekin, bazkideekin eta bazkideekin dugun zorra da, eman diezaiekegun sostengu osoarekin.

Merkatuaren eta industriaren hazkundera indartzeko laguntza-programekin jarraituko dugu, giza kapitalaren talentua handituz eta, nola ez, eskua zabalduz, hemen zehazten diren bezalako proiektu kulturaletara irekita.

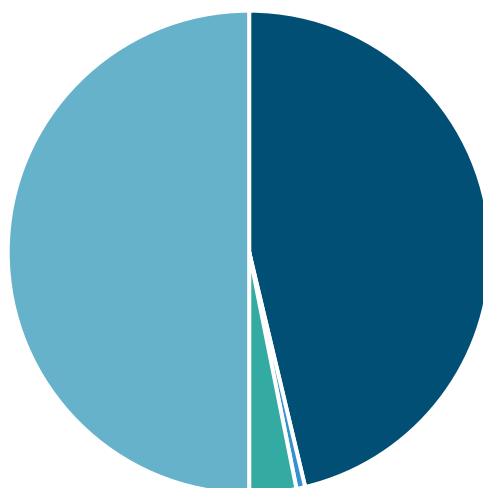
Euskadin gure Erakundearen ordezkari garen aldetik, bertoko bazkideentzat eta bazkideenganako komunikazioa, elkarrizketa eta ahalegin bateratuak lantzen jarraitzen dugu.

“Egile eta editoreok txikiak ez diren erronkei eusten diegu”

SOCIOS Y SOCIAS | BAZKIDEAK

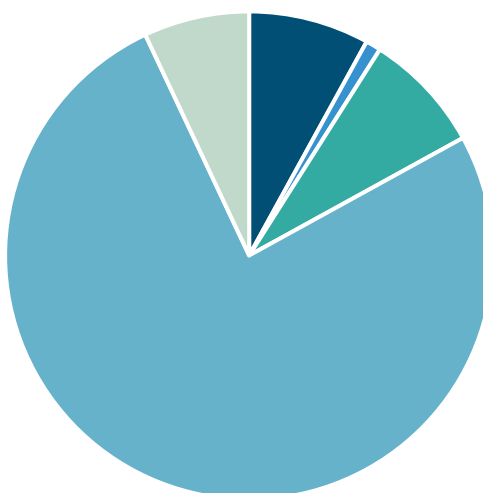
Situación a fin de 2021 | Bazkide egoera 2021eko amaieran

Total socios y socias vascas : 4.871



■ Autores/as: 4508 ■ Editores/as: 57 ■ Herederos/as: 306 ■ Total: 4871

Socios y socias vascas por colegios



■ Audiovisual: 396 (%8) ■ Editor: 57 (%1) ■ Gran Derecho: 424 (8%)
■ Pequeño Derecho: 3688 (76%) ■ Heredero: 306 (7%)

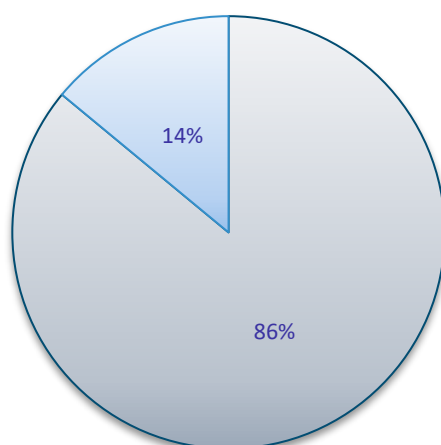
SOCIOS Y SOCIAS | BAZKIDEAK

Situación a fin de 2020 | Bazkide egoera 2021eko amaieran

EUSKADI	Autores/as*	Editores/as	Herederos/as	TOTALES
ARABA	534	7	24	565
GIPUZKOA	1859	18	189	2066
BIZKAIA	2115	32	93	2240
TOTALES	4508	57	306	4871

Porcentaje de Autores: 86% / Autoras: 14% (Fuente: SGAE)

Egile-portzentaia generoaren arabera



*Brecha salarial: 19,6%

Premios otorgados: 85,8% hombres / 14,2% mujeres

(Fuente: *Autoras en el Audiovisual, la Música y las Artes Escénicas* (Fundación SGAE, 2021))

PROYECTOS | PROIEKTUAK

La siguiente información muestra el total de proyectos impulsados o avalados por el Consejo territorial de la SGAE en Euskadi en 2021. Se divide en *Proyectos Fundación SGAE aprobados en el Consejo vasco* y *Otros proyectos Consejo SGAE /SGAE/Fundación SGAE*.

Jarraian den informazioak 2021ean SGAE Euskadiko Lurralde batzordeak bultzatu edo lagundu dituen proiektu guztiak agertzen ditu. Banaketa honakoa da: *Euskal Batzordean adostutako SGAE Fundazioaren proiektuak eta Bestelako SGAE Fundazioa/SGAE/ SGAE Euskadi proiektuak.*



PROYECTOS | PROIEKTUAK

Proyectos Fundación SGAE aprobados en el Consejo vasco | **Euskal Batzordean adostutako SGAE Fundazioaren proiektuak**

Aprobados el 19/01

Lectura dramatizada '**Zutoin Beltza, La columna infame**', de Alfonso Sastre (Teatro)
13 y 20 de febrero, Bilbao y Hondarribia

LORALDIA, el Festival del euskara (Multidisciplinar)
18 de marzo, Bilbao

Aprobado el 18/02

Feria de Teatro da San Sebastián dFERIA (Teatro)
Donostia, del 15 al 18 de marzo

Aprobado el 17/03

Ciclo MUSIKATIK AT en DABADABA (Música)
Donostia, 20 de marzo, 10 de abril y 15 de mayo

PROYECTOS | PROIEKTUAK

Proyectos Fundación SGAE aprobados en el Consejo vasco | **Euskal Batzordean adostutako SGAE Fundazioaren proiektuak**

Aprobados el 13/04

Festival de Música contemporánea - **KURAIA XXVIII** (Música)
Bilbao, Donostia, Gasteiz. Septiembre 2021 - Febrero 2022

Festival **ANIMADEBA**. XIII edición (Audiovisual)
Deba. 9-12 de septiembre

Festival de **Jazz** de **Vitoria-Gasteiz**. LIV edición (Música)
Gasteiz, 15-18 de julio

Aprobado el 11/05

Festival de cine hecho en euskara **ZINE KONTARI VI** (Audiovisual)
Bilbao, 15-16 de diciembre

Aprobados el 16/06

Festival de las artes **MUSIKAIRE**. XX edición (Multidisciplinar)
Elorrio. Julio - Agosto

Ciclo **JAZZ IBILITARIA I** (Música)
Bergara, Beasain, Galdakao, Elorrio. 5, 12, 16 y 17 de septiembre

Festival Internacional de **Ochotes de Portugalete**. XXII edición (Música)
Portugalete. 17-21 de noviembre

PROYECTOS | PROIEKTUAK

Proyectos Fundación SGAE aprobados en el Consejo vasco | **Euskal Batzordean adostutako SGAE Fundazioaren proiektuak**

Aprobados el 6/07

Curso de composición de **Franck Bedrossian** con **MUSIKAGILEAK** (Formación)
Donostia, 20-22 de septiembre

Curso de propiedad intelectual y usabilidad digital SGAE con **MUSIKA BULEGOA**
(Formación). Bilbao, 23 de septiembre

Lectura dramatizada '**Reflexión dramática en torno a un ilustre moribundo**, de Elías
Amezaga (Teatro). Bilbao, 25 de octubre

Aprobados el 7/09

Premio al Mejor Guion vasco **Consejo SGAE - EHGPE** en **Zinemaldia 69** (Audiovisual)
Donostia, 24 de septiembre

XII **Festival** Internacional de Literatura y Arte con Humor **JA!** Bilbao (Multidisciplinar)
1-10 de octubre

Aprobados el 20/10

Festival de música contemporánea **Bernaola Zikloa**. XXII edición (Música)
Gasteiz, Bilbao, Araia. Octubre 2021-Febrero 2022

Premio al Mejor Guion vasco **Consejo SGAE - Zinebi 63** (Audiovisual)
Bilbao, 12-19 de noviembre

Beca de composición Fundación SGAE - **Musikene** (Formación musical)
Curso 2020-2021

Aprobado el 18/11

Certámenes de acordeón **Arrasate Hiria** (Música)
Arrasate. 4-7 de diciembre

PROYECTOS | PROIEKTUAK

Otros proyectos Consejo SGAE/SGAE/Fundación SGAE | **Bestelako SGAE Fundazioa/SGAE/SGAE Euskadi proiektuak**

Conciertos **JazzEñe** y Txikijazz en el **Jazzaldia** (Música)
Donostia. 22-26 de julio

Camino **Escena Norte** Ipar Eszenabidea
Comunidades del cantábrico. 12 de septiembre - 10 de octubre

Premio Dunia Ayaso en Festival de Cine de San Sebastián (Audiovisual)
Donostia, 24 de septiembre

Premios de las Artes Escénicas **MAX Saria** 2021
Bilbao, 4 de octubre

Medalla de oro póstuma a **Alfonso Sastre**
Bilbao, 5 de octubre

Entrega de las **llaves de la SGAE** a socios con **50 años** en la entidad
Bilbao, 5 de octubre

Premio **FEST a SGAE** en BIME Pro 2021
Bilbao, 27 de octubre

PROYECTOS | PROIEKTUAK

Uso de salas en la sede de Euskadi | **Areto erabilerak Euskadiko egoitzan: Teatro Campos Elíseos Antzokia** (Bertendona 3 Bis, Bilbo)

Acto del Festival del euskara **LORALDIA en Sala Teatro**

18 de marzo

Formación de **SGAE en Sala Cúpula**

23 de septiembre

Actos homenaje **de SGAE en Sala Teatro**

5 de octubre

Ensayos teatrales de **socios/as en Sala Consejo**

7 de octubre

Charlas de la Asociación de **guionistas vascos en Sala Consejo**

21 de octubre y 11 de noviembre

Acto institucional de **Diputación Foral de Bikaia en Sala Cúpula**

12 de noviembre

Presentación de **disco de Xabi Aburrizaga en 6ª planta**

26 de noviembre



PROYECTOS | PROIEKTUAK

Colaboración anual con Asociaciones | **Elkarteen urteroko elkarlana**

MUSIKAGILEAK - Asociación de Compositores de Euskal Herria | **Euskal Herriko Musikagile Elkartea**
Presidenta: Helga Arias Parra

Musikagileak

Proyectos desarrollados

Curso de composición de Franck Bedrossian
XII Circuito de Música Contemporánea
Catalogación de obras y biografías

Asociación Profesional de Guionistas de Euskal Herria | **Euskal Herriko Gidoigile Profesionalen Elkartea**
Presidenta: Ana Hormaetxea Ibarbengoetxea



Proyectos desarrollados

Premio Mejor Guion Vasco en Zinemaldia 69
Encuentros, conferencias y otros
Servicio de asesoramiento jurídico

ARTEKALE – Encuentro de Profesionales de Las Artes de Calle | **Euskadiko Kale-Arteen Profesionalen Topaketa**
Presidente: Amagoia Garaizabal Armesto



Proyectos desarrollados

Jornadas formativas y difusión
Promoción de actividades y encuentros
Continuación del plan de internacionalización

PROYECTOS | PROIEKTUAK

Colaboración anual con Asociaciones | **Elkarteein urteroko elkarlana**

MUSIKARI - Asociación de Músicos de Euskal Herria **Euskal Herriko Musikarien Elkarte**

Presidenta: Eneritz Dueso Domenech



Proyectos desarrollados

Asesoramiento en derechos profesionales y culturales

Promoción de actividades

Revista y promoción

HAUSPOZ - Asociación de Acordeonistas de Euskal Herria | **Euskal Herriko Akordeoilarien Elkarte**

Presidente: Aitor Furundarena Usabiaga



Proyectos desarrollados

Accordion Meeting Point

Certámenes de Acordeón de Arrasate

Concurso de Composición para Acordeón Francisco Escudero

ESKENA - Asociación Vasca de Empresas de Producción Escénica | **Euskadiko Euskal Ekoizleen Elkarte**

Presidenta: María Pilar López



Proyectos desarrollados

Camino Escena Norte

Otros

PROYECTOS | PROIEKTUAK

Desarrollo de proyectos según aprobación en Consejo | **Batzordean adostutakoaren araberako proiektu-aipamenak**

Aprobados el 19/01

Lectura dramatizada ***La columna infame***, de Alfonso Sastre | **Otsailaren 13an eta 20an Zutoin beltza lelopeko irakurketa dramatizatua**

El Máster de Derechos Humanos de la UPV acoge esta lectura dramatizada inédita del recientemente fallecido dramaturgo, Medalla de Oro de la SGAE, Alfonso Sastre. Un relato sobre la tortura con dos citas programadas: el 13 de febrero en Bilbao y el 20 de febrero en Hondarribia. Dirigida por Olatz Beobide.

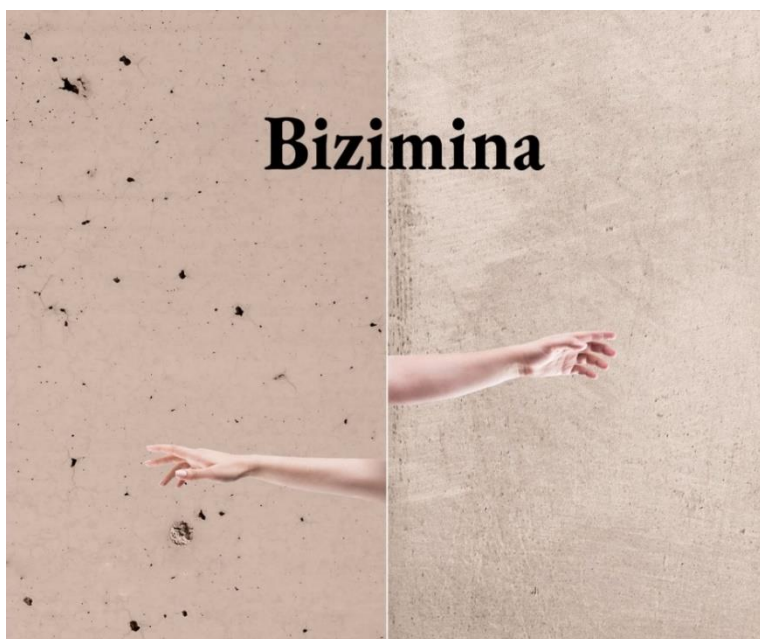
Alfonso Sastrearen torturari buruz inoiz irakurri gabeko irakurketa dramatizatua burutzen da EHUKo Giza Eskubideen Masterraren baitan. Berriki hildako antzerkigilea, SGAEko Urrezko Dominaren jabea. Programazioan bi saio: otsailaren 13an Bilbon eta otsailaren 20an Hondarribian. Olatz Beobideren zuzendaritzapean.



Olatz Beobide se dirige al público en un momento de la lectura del 13 de febrero, en el Bizkaia Aretoa de la Universidad del País Vasco en Bilbao | Foto: Oier Narbaiza

Festival del euskara **LORALDIA** euskararen sustapenaren aldeko jaialdia | Martxoaren 9tik 18ra, Bilbon

El Teatro Campos Elíseos se convierte en escenario de la proyección del corto documental *Bizimina*, de Kukai Dantza, con entrevista posterior de la periodista de EITB Illaski Serrano a nuestro socio, el coreógrafo Jon Maya.



La danza como expresión de las emociones en este momento excepcional.

Campos Eliseos Antzokia Kukai Dantzaren *Bizimina* dokumental laburraren emanaldiaren eszenatoki bilakatzen zaigu abagune honetan, ondoren Illaski Serrano EITBko kazetariak bazkide dugun Jon Maya koreografoari egindako elkarrizketarekin. Dantza, emozioen adierazpen gisa, aparteko une honetan.

Aprobado el 18/02

Festival de Artes Escénicas dFeria de Donostia, del 15 al 18 de marzo | Martxoaren 15etik 18ra, dFeria Donostiako Arte Eszenikoen Jaialdia

Desde la dirección general y con apoyo local, la Fundación SGAE colabora con esta feria escénica patrocinando el Espacio Fundación SGAE del Teatro Principal, como uno de los centros en el que tiene lugar esta programación. Desde antes de 2016.

Zuzendaritza orokorretik eta tokiko laguntzarekin, SGAE Fundazioak elkargune eszeniko honekin lankidetzan dihardu Antzoki Zaharreko SGAE Fundazioa Gunea babestuz, programazio hau egiten den zentroetako bat bezala. 2016 baino lehenagotik.



Actuación de la compañía gallega Elefante Elegante, con la obra *Dreaming Juliet*, el 15 de marzo en el espacio Fundación SGAE del Teatro Principal. Donostia Kultura

Aprobado el 17/03

Ciclo de conciertos **MUSIKATIK AT** kontzertu-emanaldia | **Martxoak 20, apirilak 10, maiatzak 14, Donostiako Dabadaba Aretoan**

Sexta edición del ciclo de conciertos para bandas emergentes, con especial apoyo a aquellas que cantan en euskara, organizado por la Sala Dabada de San Sebastián.

Donostiako Dabadadaba Aretoak antolatuta, hasten ari diren taldeei zuzendutako kontzertu-emanaldia, eta bereziki, euskaraz abesten duten horiei. Seigarren edizioan.

Imagen promocional de Lur Usabiaga e Iñaki Estévez, Olimpia, cuya actuación tiene lugar el 14 de mayo



Aprobados el 13/04

44ª edición del Festival de jazz de Vitoria-Gasteiz | Uztailaren 15etik 18ra

Tras la suspensión de la edición de 2020 por la pandemia, la organización suma al ya clásico Teatro Principal el Iradier Arena, la plaza de toros de la ciudad, como espacio novedoso de la presente edición. En cartel, Fran Serrano Quintet, Gonzalo del Val Trío, Paco M. Caminero, Mary Halvorson, Katherine Wildifields, Lucía Martínez and The Fearless, Moisés P. Sánchez...

Covid urtea atzean utzi ondoren, antolatzaileek Iradier Arena, hiriko zezen-plaza alegia, Antzoki Zahar klasikoari gehitzen dute aurtengo edizioko gun e berritzaile gisa. Ikus eta entzungai, Fran Serrano Quintet, Gonzalo del Val Trío, Paco M. Caminero, Mary Halvorson, Katherine Wildifields, Lucía Martínez and The Fearless, Moisés P. Sánchez...



En la imagen, una de las primeras grandes confirmaciones de este año, el trompetista israelí Itamar Borochoy, reciente ganador del Letter One Rising Stars Jazz Award (Edición Europea 2020). Festival de Jazz de Vitoria-Gasteiz

14ª edición del Festival de Internacional de Animación de Deba | **Animadeba,**
irailaren 8tik 11ra



Deba retoma un certamen de cortometrajes de animación procedentes de una veintena de países, con el objeto de llegar al mayor número de personas posible. Con cuatro secciones oficiales (Oficial, Panorama, Jóvenes Realizadores y Largometrajes), Animadeba ofrece una importante novedad: pantalla virtual gracias a la colaboración con la plataforma FILM IN para aquellas personas suscritas puedan ver los trabajos presentados desde casa durante dos semanas.

Debak hogei bat herrialdetik datozen hainbat animazio labor berreskuratzen ditu, ahalik eta jende gehienarengana iristea helburu nagusia izanik. Lau sail ofizialekin (Ofiziala, Panorama, Gazte Egileak eta Luzemetraiak), Animadebak berrikuntza garrantzitsu bat eskaintzen du: pantaila birtuala FILM IN plataformarekin egindako lankidetzari esker, harpidedunek etxetik bi astez aurkeztutako lanak ikusteko aukera izan dezaten.

Festival Internacional de Música contemporánea KURAIA | Irailaren 27tik aurrera, Bilbon, Donostian eta Gasteizen

Kuraia se abre por vez primera a distintos espacios de las tres capitales vascas: el conservatorio Juan Crisóstomo de Arriaga y el Museo Guggenheim en Bilbao; el centro superior de enseñanza Jesús Guridi de Gasteiz; y el centro superior de música del País Vasco Musikene de Donostia. El Ensemble Kuraia que impulsa este festival fue fundado en 1997 por la compositora María Eugenia Luc, su actual directora artística.

Kuraia musika garaikideko Jaialdia hiru euskal hiriburuetakoa hainbat espaziotara zabaldu da lehen aldiz: Juan Crisostomo de Arriaga kontserbatorioa eta Guggenheim Museoa Bilbon; Gasteizko Jesus Guridi goi mailako ikastetxea; eta Donostiako Musikene Euskal Herriko goi mailako musika ikastegia. Jaialdi hau bultzatzen duen Ensemble Kuraia taldea 1997an sortu zuen María Eugenia Luc konpositoreak, egungo zuzendari artistikoak, alegia.



Aprobado el 11/05

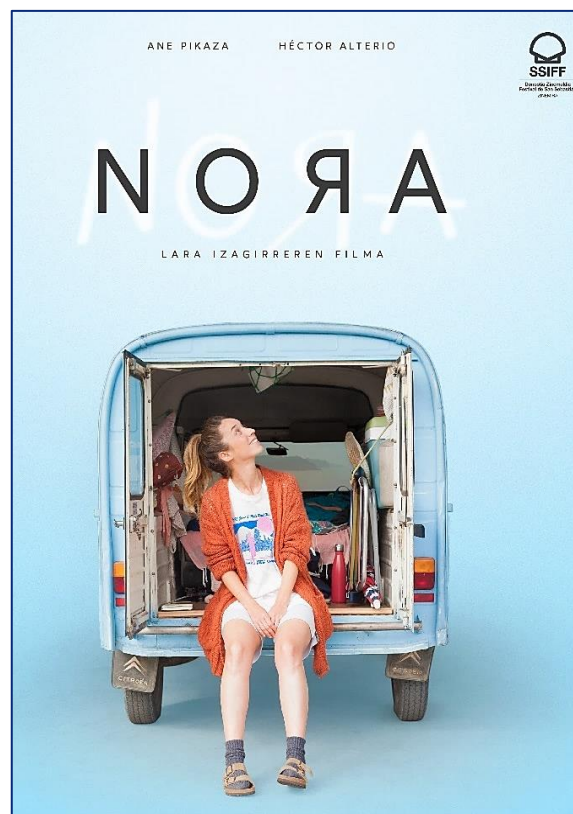
Festival de cine hecho en euskara **ZINE KONTARI Zinemaldia, euskaraz egindako zine-emanaldia | Abenduak 15 eta 16, Bilbon**

lazko derrigorreko geldiunearen ondoren, euskaraz idatzitako eta egindako zinema zikloaren seigarren edizioa, berriz, Euskal Herriko Gidoigile Profesionalek Elkartearen eskutik gauzatzen da. Helburu da euskal egiletza duen zinema minoritario bat zabaltzea, ia kasu guztietan areto komertzialetan ez dauden tituluak berreskuratzen dituen, euskara tresna eta bitarteko nagusi gisa hartuta. Emanaldiak abenduaren 15 eta 16an proiektatzen dira Bilboko Campos Eliseos antzokiko Kupula Aretoan

Tras el parón forzoso del año pasado, la sexta edición del ciclo de cine hecho en euskera, Zine Kontari 2021, se convierte en realidad.

La Asociación Profesional de Guionistas de Euskal Herria vuelve a la carga con este festival, cuyo objetivo es difundir un cine minoritario de autoría vasca, que en casi todos los casos recupera títulos que no están en las salas comerciales, con el euskera como herramienta y vehículo principal. Las actuaciones se proyectarán los días 15 y 16 de diciembre en la Sala Cúpula del Teatro Campos Elíseos de Bilbao.

Lara Izagirreren NORA luzemetraiak zinemaldiaren lehen jardunaldian ematen da, abenduaren 15ean



Aprobados el 16/06

22ª edición del Festival de artes de Elorrio MUSIKAIRE | Uztailaren 3tik abuztiaren 1era

La banda de soul Freedonia destaca entre las alternativas de una programación para los fines de semana aunque por recorrido y prestigio internacional encabeza el cartel de la localidad vizcaína el veterano maestro trompetista de Chicago Bony Fields, que junto a The Cuban Jazz Syndicate, la Euskadiko Ikasleen Jazz Orkestra o Juanma Urriza Quintet aportan la nota jazzística a una nueva edición de Musikaire. 13 espectáculos de música y teatro en total.



Freedonia soul banda asteburuetan oinarri duen programazio baten alternatiben artean ageri da, ibilbidea eta nazioarteko ospea kontuan hartuta, ordea, Bony Fields Chicagoko maixu tronpeta-jotzaile beteranoa programazio burua duten arren Musikaire emanaldian. Horiekin batera The Cuban Jazz Syndicate taldearekin, Euskadiko Ikasleen Jazz Orkestra edo Juanma Urriza Quintet. 13 hitzordu guztira, kontzertu eta antzerki-ikuskizunen artean.

Primera edición de **JAZZ IBILTARIA** | Irailean zehar lau udalerritan

El 5 de septiembre, comienza en Bergara la primera experiencia del Jazz Ibiltaria, ciclo musical exclusivo de jazz para bandas emergentes más allá del circuito de grandes festivales del país. Lo forman cuatro conciertos, además de en Bergara, en Beasain, Galdakao y Elorrio, con los grupos Organic Matters y Girls in Band, bajo la coordinación de la saxofonista bilbaína Elsa García Lizundia.



Irailaren 5ean, Jazz Ibiltaria deritzon ekimenaren lehen esperientzia hasten da Bergaran. Mamitzen ari diren jazz bandentzako ziklo musikal eksklusiboa dugu honakoa, Euskadiko jaialdi handien zirkuitutik harago. Bergaran ezezik beste hiru kontzertu aurreikusten dira, Organic Matters eta Girls in Band taldeen eskutik, Elsa Garcia Lizundia saxofoi jotzaile bilbotarraren koordinaziopean. Beasainen, Galdakaon eta Elorrian.

FIOP 22 | Festival Internacional de Ochotes de Portugalete

Del 17 al 21 de noviembre tiene lugar el Festival Internacional de Ochotes de Portugalete (FIOP). El cantautor portugués Joseba Gotzon dirige este certamen para octetos vocales a capella procedentes de Euskadi (Karnaba, Ugarte y Lur Maitea), Cantabria (El Ochote de Campoo), Granada (Sietemasuno) y Francia (Les Voy'elles Choeur Femmes de Méditerranée), con sede en la misma localidad fabril y actividades previas paralelas en Bilbao, Gorniz, Gallarta, Santoña y Laredo.

Portugaleteko Zortzikoen Nazioarteko Jaialdia (FIOP) azaroaren 17tik 21era garatzen da. Joseba Gotzon kantautore portugaletarak zuzentzen du ahozko a capella zortzikoentzako

lehiaketa hau, Euskadi (Karnaba, Ugarte eta Lur Maitea), Cantabria (El Ochote de Campoo), Granada (Sietemasuno) eta Frantziatik (Les Voy'elles Choeur Femmes de Méditerranée) etorritako taldeak bilduz. Emanaldiek hiri industrialean bertan dute egoitza eta jarduera paraleloak Bilbon, Gornizen, Gallartan, Santoñan eta Laredon jazotzen dira aldez aurretik.

Festival Internacional de Ochotes
Nazioarteko Zortzikote Jaialdia

22
PORTUGALETE 2021

Miércoles 17 Asteazkena
 C.C. Santa Clara Kulturegunea - 20:00
KARNABA (Errenteria)

Jueves 18 Osteguna
 C.C. Santa Clara Kulturegunea - 20:00
EL OCHOTE DE CAMPOO (Reinosa)
 Aurkezlea / Presentadora: Susana Porras

Viernes 19 Ostirala
 C.C. Santa Clara Kulturegunea - 20:00
SIETEMASUNO (Granada)
 Aurkezlea / Presentador: Iñaki García Uribe

Sábado 20 Larunbata
 C.C. Santa Clara Kulturegunea - 20:00
LES VOY'ELLES CHOEUR FEMMES DE MEDITERRANÉE (Montpellier)
 Aurkezlea / Presentadora: Ane Ontoso

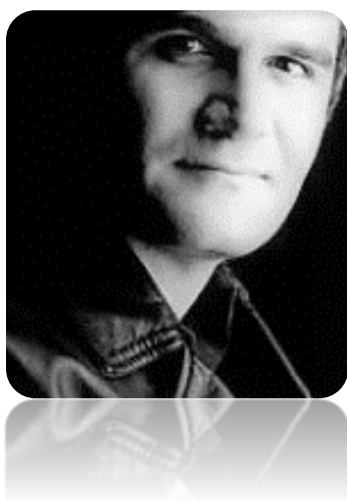
Domingo 21 Igandea
 Casco Viejo de Portugalete - Kalejira
UGARTE (Amurrio)
LUR MAITEA (Bilbo)

www.festivaloctetosportugalete.com

Aprobados el 6/07

Curso de música contemporánea con **Franck Bedrossian** | **Musikene, irailak 20, 21 eta 22**

De la mano de Musikagileak, el maestro francés Franck Bedrossian aborda en Musikene de Donostia el tratamiento e importancia del sonido como materia prima y elemento central de la composición: métodos de trabajo, herramientas, búsqueda de materiales sonoros... Bedrossian ha sido profesor de Composición Musical en la Universidad de Berkeley (California, EUA) entre 2008 y 2019. Actualmente es residente en la Kunstuniversität Graz de Austria.



Musikagileak elkartearen eskutik, Franck Bedrossian maisu frantziarrak soinuaren tratamendua eta garrantzia jorratzen du Donostiako Musikenen, berau konposizioaren ardatz eta lehengai gisa hartuz: lan-metodoak, tresnak, soinu-materialen bilaketa... Bedrossian Berkeleyko Unibertsitatean (Kalifornia, AEB) Musika Konposizioko irakaslea izan da 2008 eta 2019 bitartean. Gaur egun Austriako Kunstuniversität Graz delako ikasgunean irakasle egoiliarra da.

Curso de derecho autoral y usabilidad SGAE | **Bilbo, irailak 23**

La Sala Cúpula del Teatro Campos Elíseos se convierte en el escenario en el que varias personas del equipo técnico de la Sociedad General de Autores y Editores en Euskadi imparten una sesión en formato físico y online sobre derecho autoral, el servicio SGAE de Socios enLínea (altas de socio, registros de obra, notificación de conciertos, reclamación de derechos, liquidaciones...), así como becas y programas de ayuda de la Fundación SGAE.

Campos Eliseos Antzokiko Cúpula Aretotik bertatik, Euskadiko Autore eta Argitaratzaileen Elkarte Nagusiko zenbait teknikariek 3 orduko saio bat eskaintzen dute, online formatuan eta fisikoan. Aztergai planteantzen diren gaiak: egile-eskubideari buruzko hitzaldia; Bazkideen SGAE zerbitzua Linean (bazkideen altak, obra-erregistroak, kontzertuen

jakinarazpena, eskubide-erreklamazioa, likidazioak...); eta, SGAE Fundazioaren beka eta laguntza programak.



Ignacio Casado, director de la SGAE en Euskadi, junto a Garbiñe García de Andoin, del departamento de socios y socias | Foto: Martin Calvo

Lectura dramatizada de Elías Amezaga | Bilboko Arriaga Antzokia, urriak 25

Reflexión dramática en torno a un ilustre moribundo es un texto de Elías Amézaga en torno a la figura de Miguel de Unamuno, una conjunción dramatizada de ilustres personalidades de Euskadi, intelectuales de su época, unidos en una lectura por varios artistas de la escena teatral y a propuesta de Esther Velasco, Olatz Beobide y los herederos y herederas de este ensayista, autor dramático, historiador y escritor bilbaíno, en el centenario de su nacimiento. Con la colaboración del Ayuntamiento de Bilbao y el Teatro Arriaga.

Elias Amezagaren testu bati eutsiz, Miguel de Unamunoren gaineko *Reflexión dramática en torno a un ilustre moribundo* gogoeta dramatikoa aurkezten da. Mailako euskal herritar biren uztarketa, bere garaiko intelektualak, hainbat antzezleren eskutik. Esther Velascoren, Olatz Beobideren eta entsaiu-egile, antzerkigile, historialari eta idazle bilbotar honen oinordekoen proposamena dugu honakoa, bere jaiotzaren mendeurrenean. Bilboko Udalaren eta Arriaga Antzokiaren laguntzarekin.



El nieto de Elías Amézaga, Abraham, agradece al público asistente el recuerdo a su abuelo | Foto: Martín Calvo

Aprobados el 7/09

Premio al Mejor Guion Vasco **EHGPE-Zinemaldia 2021, Donostia | Euskal Gidoi Onenari EHGPE-Zinemaldia 2020 Saria**

Desde el 2015, la Asociación de Guionistas Profesionales de Euskal Herria entrega, en el marco del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, el Premio al Mejor Guion de producción vasca entre los largometrajes de ficción que se presentan en cualquiera de las secciones. Financiado por la Fundación SGAE casi en su totalidad desde 2018.

2015az geroztik, Euskal Herriko Gidoilari Profesionalen Elkarteak, Donostiako Nazioarteko Zinemaldiaren esparruan, edozein sailetan aurkezten diren fikziozko film luzeen artean Euskal ekoizpeneko Gidoi onenaren Saria eman du. 2018tik hona ia osorik finantzatzen dugu.



Nuestra socia Maider Oleaga, creadora del documental *Kuarkt Valley* con *premiere* mundial en el Zinemaldia 2021, recibe el premio el 24 de septiembre | Foto: Martin Calvo

Festival Internacional de Literatura y Arte con Humor Ja! de Bilbao, del 1 al 10 de octubre **Urriaren 1etik 10era, Bilboko Barrea Umoreduneko Literatura eta Arte Nazioarteko Jaialdia**

Es un encuentro cultural multidisciplinar dirigido por el escritor Juan Bas, con el objetivo de subrayar la importancia del humor en las artes en general y especialmente en la literatura. Sus organizadores entienden y reivindican el humor como expresión de la inteligencia. Va por su decimosegunda edición. Colaboramos desde 2014.

Diziplina anitzeko topaketa kulturala da, Juan Bas idazleak zuzendua, eta umoreak arteetan oro har eta bereziki literaturan duen garrantzia azpimarratzea du helburu. Antolatzaileek umorea adimenaren adierazpen gisa ulertzen eta aldarrikatzen dute. Hamabigarren edizioa doa. 2014tik ari gara lankidetzan.



El Festival escoge a nuestro socio, el humorista, guionista y director Joaquín Reyes, para la entrevista de la periodista Azul Tejerina (Cadena SER Bilbao) el 7 de octubre en la Sala BBK. Ja! Bilbao

Aprobados el 20/10

Festival Internacional de Música Contemporánea Carmelo Bernaola de Gasteiz, de octubre de 2021 a febrero de 2022 | Gasteizko Carmelo Bernaola Nazioarteko Musika Garaikideko Festibala, 2021eko urritik 2022ko otsailera

Otra muestra más de nuestro compromiso con la música contemporánea. Responde también a un modelo de festival de vocación internacional para música contemporánea, que en este caso organiza la Asociación Espacio Sinkro de Gasteiz en recuerdo del compositor Carmelo Bernaola. La Fundación SGAE colabora con este festival desde 2016. Bernaola Zikloa ha celebrado 18 ediciones.



Imagen promocional de El niño de Elche, cuya actuación está prevista el 22 de enero de 2022. Bernaola Zikloa

Musikagintza eredu honekiko dugun konpromisoaren beste adibide bat dugu. Honakoa ere, musika garaikiderako nazioarteko bokazioa duen jaialdi-eredu bati dagokio, kasu honetan, Gasteizko Espacio Sinkro Elkarteak antolatuta, Carmelo Bernaola konpositorearen oroimenez. 2016tik ari gara beraiekin lankidetzan. Honekin 18 edizio dira.

Premio al Mejor Guion Vasco Consejo SGAE Euskadi Zinebi 63, del 12 al 19 de noviembre
Euskal Gidoi Onenari SGAE Kontseilua Zinebi 63 Saria, azaroaren 12tik 19ra

El Festival Internacional de Cine documental y Cortometrajes de Bilbao ha sido una constante en nuestras colaboraciones desde antes de 2016. En los últimos años hemos aportado a la financiación del premio al mejor guion de producción vasca. En esta edición ha sido para la creadora alavesa Maider Oleaga, por *Kinka*. Además, nuestro socio audiovisual Imanol Uribe recibe el Mikeldi de Honor a su carrera cinematográfica, en el 40 aniversario del estreno de *La fuga de Segovia*.

Bilboko Zinema dokumental eta Film Laburren Nazioarteko Jaialdia etengabe bat izan da gure kolaborazioetan artean 2016a baino lehen. Azken urteotan, euskal ekoizpeneko gidoi onenaren saria ematen dugu. Aurtengo edizioan Maider Oleaga sortzaile arabarrarentzat izan da, *Kinka* lanagatik. Horrekin batera, ikus-entzunezkoaren bazkide ere dugun Imanol Uribek ibilbide zinematografikoari Ohorezko Mikeldia jasotzen du, *La fuga de Segoviako* estreinaldiaren 40. urteurrenean.



Imanol Uribe | Foto: Luis Camacho / SGAE

Beca de composición Fundación SGAE - Musikene | **Goi mailako konposaketarako formakuntza 2021-2022 ikasturtean**

Por sexto año consecutivo, se establecen dos becas: una para alumnado de Titulación Superior y otra para alumnado del Máster Oficial de Creación de la Música Contemporánea.

Seigarren urtez jarraian, bi beka ezartzen dira: bata Goi Mailako Titulazioko ikasleentzat eta bestea Musika Garaikidea Sortzeko Master Ofizialeko ikasleentzat.



PROYECTOS | PROIEKTUAK

Otros proyectos | Bestelako proiektuak

Conciertos **JazzEñe** Txikijazz en el **Jazzaldia** de Donostia, del 22 al 25 de julio **Uztailaren 22tik 25ra, Donostiako Jazzaldiaren San Telmo eta Txikijazz emanaldiak**

La Fundación SGAE apoya los conciertos y sesiones didácticas que se dan en la terraza del Kursaal, desde 2016, en el marco de Jazzaldia.

La apuesta este año ha ido un paso más allá, con la organización del JazzEñe.



En colaboración con el Ayuntamiento de Donostia, Donostia Kultura y el Festival de Jazz de San Sebastián, celebra la séptima edición con 8 grupos seleccionados entre 252 solicitudes.



Organiza: fundación **sgae** fundazioa

Colabora: **donostia** SAN SEBASTIÁN, **donostiakultura**, **56 JAZZALDIA**

Los grupos es pañoles más representativos de este género en la actualidad: Ariel Brínguez Quintet, Caminero Quintet, Chano Domínguez Trío, Daniel García Trío, Smack Dab, Sumrrá, Alba Careta Group y Manolo y Curra.

SGAE Fundazioak Kursaaleko terrazan ematen diren kontzertu eta saio didaktikoak babesten ditu Jazzaldiaren esparruan. 2016az geroztik. Aurten, ordea, inplikazioa harago joan da, JazzEñeren antolakuntzarekin hain zuzen ere. Donostiako Udalarekin, Donostia Kulturarekin eta Donostiako Jazzaldiarekin lankidetzan, zazpigarren edizio honek Estatu mailako talderik punteroenak oholtzaratzen ditu, 8 guztira, aurkeztutako 252engatik hautatuak: Ariel Brínguez Quintet, Caminero Quintet, Chano Domínguez Trío, Daniel García Trío, Smack Dab, Sumrrá, Alba Careta Group eta Manolo y Curra.

Camino Escena Norte | Ipar Eszenabidea 2021, irailaren 6tik urriaren 10era

A través de la mediación de sus consejos territoriales, la Fundación SGAE apoya este proyecto desde 2018. Invitados por ESKENA, entidad que acoge y organiza estos encuentros escénicos en todas las comunidades del Camino Norte de Santiago, particularmente en el País Vasco, el presidente de la SGAE en Euskadi acude a la presentación del pasado 15 de septiembre en Bilbao, acompañado, entre otros, por la gerente de ESKENA, Amaia Ibáñez, y la Diputada de Cultura de Bizkaia, Lorea Bilbao.

En su comparecencia, Garbitxu anima a quienes organizan este encuentro a "seguir pensando en clave de teatro y generando el debate que el desarrollo de las artes escénicas necesitan en nuestro país".



Ezkerretik eskumara:
Garbitxu, Josean Vitoria
eta Pio Ortiz de Pinedo
antzerkigileak, Amaia
Ibáñez (Eskena) eta Lorea
Bilbao (Bizkaiko Foru
Aldundia), prentsa-
agerraldian | Argazkia:
Martin Calvo

Lurralde-kontseiluen bitartekotzari esker, SGAE Fundazioak 2018tik babesten duen proiektua dugu. Santiago ipar bidea gurutzatzen diren Erkidegoetan arte eszenikoen zenbait elkarretaratze eta jardunaldi gauzatzen dira bere horretan. Euskadiko SGAEko presidentea irailaren 15ean Bilbon egindako aurkezpenean izan zen, Amaia Ibáñez ESKENAKo gerentearekin eta Lorea Bilbao Bizkaiko Kultura diputatuarekin batera, besteak beste. Agerraldian Garbitxuk antolatzaileei dei egin zien "antzerkian pentsatzen jarraitzeko eta gure herrian arte eszenikoen garapenak behar duen eztabaida sortarazteko".

Premio Dunia Ayaso Saria | Donostia, irailaren 24a

La realizadora Ainhoa Rodríguez recibe el V Premio Dunia Ayaso por su opera prima *Destello Bravío*, en el marco del 69º Festival Internacional de Cine de San Sebastián. Es un premio concebido como homenaje a la guionista y directora canaria fallecida hace siete años y reconoce los trabajos cinematográficos más comprometidos con la figura femenina.



Ainhoa Rodríguez zinemagilea da, *Destello Bravío* bere estreineko filmari esker, SGAE Fundazioko Dunia Ayaso V Sariaren irabazlea. Donostiako Nazioarteko 69. Zinemaldiaren baitan jasotzen du. Zinemagintza genero perspektibarekin lantzen dituzten pelikulak aintzat hartzen ditu Dunia Ayaso Sariak eta duela zazpi urte zendutako gidoigile eta zuzendari kanariarra omentzen du.

Ainhoa Rodríguez | Argazkia: Martin Calvo

Premios MAX Saria | Bilbo, urriaren 4a

Celebrada en el Teatro Arriaga, a la XXIV edición de los Premios Max de las Artes Escénicas concurren 439 espectáculos inscritos, resultando 190 candidatos en la primera fase y 37 finalistas en la segunda, para un total de 23 premios. En los últimos años, los galardones de la manzana roja se han consolidado como referentes del sector, alcanzando cada vez un mayor número de seguidores y despertando el interés de compañías de todo tipo y de todo el territorio estatal.

Arriaga Antzokian egoitz izandako Arte Eszenikoen Max Sarien XXIV. ediziora 439 ikuskizun aurkeztu dira izena emanda. Lehen fasean 190 hautagai eta bigarreanean 37 finalista izan dira, guztira, 23 sarirako. Azken urteotan, sagar gorriaren sariak sektoreko erreferente gisa finkatu zaizkigu, gero eta jarraitzaile gehiago lortuz eta mota guztietako konpainien eta Estatuko lurralde osoaren interesa piztuz.



Presentación, el 28 de septiembre, de los XXIV Premios Max en la plaza frente al Teatro Arriaga de Bilbao. De izda a dcha: Ignacio Casado, director de SGAE Euskadi; Gonzalo Olabarria, concejal de cultura; Garbitxu, presidente del Consejo SGAE Euskadi; Juan María Aburto, alcalde de Bilbao; Calixto Bieito, director artístico de la gala y del Teatro Arriaga; Rubén Gutiérrez, director general de la Fundación SGAE, e Ignacio Malaina, director gerente del Teatro Arriaga. Abajo: Sandra Ibarretxe y Javier Roldán, de la formación musical Bilbao Sinfonietta, y Álex Gerediaga, codirector de la gala | Foto: Bilbao Udala



Manolo Gómez, director de Teatro Estudio San Sebastián, es Premio Max 2021 Aficionado o de Carácter social, tras más de medio siglo sobre los escenarios | Foto: Juantxo Egaña / SGAE

Medalla de oro de la SGAE a Alfonso Sastre (póstuma) | Bilbo, urriaren 5a

La SGAE entrega en el Teatro Campos Elíseos sudalla de Honor a Alfonso Sastre, a título póstumo. Juan Sastre, hijo del dramaturgo fallecido el 17 de septiembre en Hondarribia a la edad de 95 años, recibe de manos del vicepresidente de la SGAE, Fermín Cabal, esta máxima distinción.



Juan Sastre | Foto: E. Moreno Esquibel / SGAE

En nombre la familia, Juan Sastre agradece "este hermoso detalle por parte de una institución a la que mi padre respetaba muchísimo; lamentablemente no ha podido ser en vida, que es lo que todos hubiésemos deseado, pero me quedo con la frase que tenía prepada para hoy y que definía su compromiso cultural inquebrantable: nos vemos en los teatros".

SGAEk bere Ohorezko Domina ematen dio Alfonso Sastreri, hil ondorengoa alegia, Campos Eliseos Antzokian eguerdian egindako ekitaldian. Fermín Cabal SGAEko presidenteordearen eskutik jasotzen du ohorezko distintzio hau, zendutako aitaren izenean, Juan Sastrek. Honek SGAEko aitorten gorena eskertu egiten du. "Tamalez berak pertsonalki ez du hartzerik izan eta pena bat da aitak SGAEren lana ontzat jotzen baitzuen. Dena dela" gaineratzen du "gaurko ekitaldirako prest zuen esaldiarekin geratzen naiz, kulturarekiko konpromisoa agerian uzten duena erabat: antzokietan elkar ikusten dugu".

Entrega de las llaves de la SGAE a sus socios más veteranos **Bilbo, urriaren 5a**



En el mismo encuentro, el presidente de la SGAE, Antonio Onetti, hace entrega de la "llave de los autores" a los compositores Julen Ezkurra (Izartza, 1930); Pascual Barturen (Bakio, 1936); Enrique Fernández de Garayalde (Alsasua, 1939); Sabin López de Guereño (Bilbao, 1941); José María Oiarzabal (Andoain, 1946); y Carlos Zubiaga (Bilbao, 1941).

Por su parte, el compositor hernaniarra Manuel Sagarna excusa su asistencia y recibe la llave en un acto privado su domicilio el 17 de noviembre. Todos ellos tienen en común que superan más de 50 años como socios en la entidad en 2021. Julen Ezkurra recibe la distinción poco antes de fallecer, el pasado 25 de noviembre.

Ekitaldi berean, Antonio Onetti SGAEko presidentek, "egileen giltza" ematen die honako musikagile hauei: Julen Ezkurra (Izartza, 1930); Pascual Barturen (Bakio, 1936); Enrique Fernandez de Garayalde (Altsasu, 1939); Sabin Lopez de Guereño (Bilbo, 1941); Jose Maria Oiarzabal (Andoain, 1946); eta Carlos Zubiaga (Bilbo, 1941). Manuel Sagarna musikagileak ez du asistitzerik eta ekitaldi pribatu batean ematen zaio giltza, bere etxean, azaroaren 17an. Horiek guztiek 50 urte baino gehiago bete dituzte bazkide gisa 2021ean. Horregatik, SGAEk garrantzia eman nahi izan dio bere ibilbide artistikoari. Julen Ezkurrak omenaldia jasotzen du hil baino apur bat aurretik, azaroaren 25ean.



De izquierda a derecha: Fermín Cabal, Juan Sastre, Antonio Onetti, Sabino López de Guereño, Garbitxu, Pascual Barturen, Enrique Fernández de Gayalde, el fallecido Julen Ezkurra, Carlos Zubiaga, Jose Mari Oiarzabal e Ignacio Casado. Foto: E. Moreno Esquibel / SGAE

Premio FEST a SGAE en el BIME Pro | Bilbo, urriaren 27a

En el marco del BIME, que se celebra en Bizkaia del 27 al 30 de octubre de 2021, y dentro del entorno BIME Pro dedicado a la innovación en el sector de la industria musical, los Premios FEST reúnen y reconocen, con carácter honorífico, a un total de ocho entidades relacionadas directamente con la profesión y la promoción musical en el Estado español, entre ellas, la SGAE.

En nuestro nombre, Sabino Méndez, vicepresidente del Colegio de Pequeño Derecho, recibe y hace suyo este reconocimiento “por el trabajo de representación a las personas que trabajan en el desarrollo de los festivales de música, y por dar apoyo y mostrar respeto a la profesión”.



Sabino Méndez, Bilboko Euskalduna Jauregian urriaren 27an ospatutako sari-emarian

Argazkia: Martin Calvo

2021eko urriaren 27tik 30era bitartean Bizkaian burutzen den BIME delakoaren ekitaldiaren baitan, eta musika-industriaren sektorean berrikuntzari eskainitako BIME Pro ingurunearen barruan, FEST Sariak, ohorezko izaerarekin, lanbidearekin eta musika-sustapenarekin zuzenean lotutako Estatuko zortzi erakunde bildu eta aintzatesten dituzte, tartean, SGAE.

Gure izenean, Sabino Mendezek, Zuzenbide Txikiko Elkargoko lehendakariordeak, aitorten hori jaso eta bere egiten du "musika-jaialdien garapenean lan egiten duten pertsonen ordezkaritza-lanagatik eta lanbideari babesa eta errespetua emateagatik".

PROYECTOS | PROIEKTUAK

TOTAL | 28

28 Proyectos aprobados y/o impulsados por el Consejo territorial de la SGAE en Euskadi

Artes escénicas: 5 (Teatro)

Música: 9

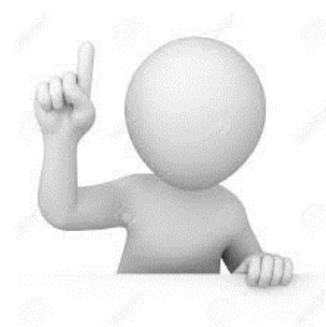
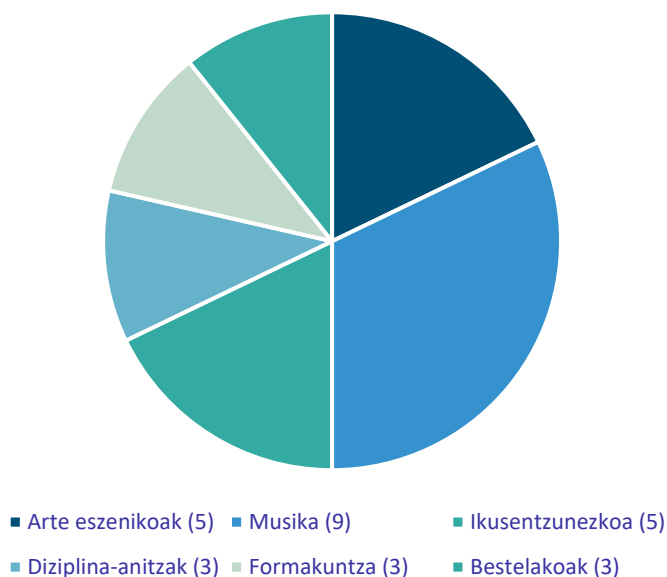
Audiovisual: 5

Mutidisciplinar: 3

Formación: 3

Otros: 3

Proiektuak guztira: 28



ACTIVIDADES GENERALES | EKIMEN

OROKORRAK

Ayudas e incentivos | **Laguntza eta pizgarriak**

Ayudas a proyectos de asociaciones profesionales
 Ayudas a la creación de músicas populares
 Ayudas a viajes promoción internacional de música, audiovisual y artes escénicas
 Ayudas a documentación e investigación de proyectos de creación audiovisual
 Ayudas a la publicación de discos, vídeos y libros
 Incentivos a la creación musical de obras por encargo para estrenos y edición

Elkarte profesionalentzako laguntzak
Musika herrikoia sortzeko laguntzak
Musika, ikus-entzunezko eta arte eszenikoen nazioarteko sustapen bidaia
Ikus-entzunezkoen sorkuntza proiektuen inbestigazio eta dokumentazioa
Diska, bideo eta liburuak kaleratzeko laguntzak
Enkarguzko musika-lanak, estreinaldi eta argitalpenerako sustagarriak

Premios | **Sariak**

Premios MAX de las Artes Escénicas
 Premio SGAE de Teatro Infantil
 Premios SGAE de Teatro Jardiel Poncela y Ana Diosdado.
 Premio SGAE en Corto
 Premio Internacional de Teatro LGTBI Leopoldo Alas Múguez
 Premio SGAE de Guion para Largometraje Julio Alejandro
 Premio Jóvenes Compositores CNDM
 Premio de Composición Tomás Luis de Victoria
 Laboratorios de Creación de textos para Cine, Teatro y TV

Arte Eszenikoen Max Sariak
Haurrentzako Antzerki-testuen SGAE Saria
SGAEren Jardiel Poncela eta Ana Diosdado Antzerki Sariak
SGAE en Corto Saria
Leopoldo Alas Múguez LGTBI Antzerki-testuen Nazioarteko Saria
SGAEren Film Luzerako gidoien Julio Alejandro Saria
Musikagile Gazteen CNDM Saria
Musikagintza Tomás Luis de Victoria Saria
Zine, Antzerki eta TB testuen Sormen Laborategiak

EUSKADI

Teatro Campos Elíseos Antzokia
Bertendona 3 Bis, 4. solairua
48008 Bilbo
94 443 86 66

Kursaal Gunea
Zurriola Etorbidea z/g
20002 Donostia
943 00 47 20

MARTIN CALVO

Departamento de Comunicación y Actividades culturales
Komunikazio eta Kultur ekimenen Saila



MEMORIA DE ACTIVIDADES 2021eko EKIMEN MEMORIA

CONSEJO TERRITORIAL SGAE
EUSKADIko LURRALDE BATZORDEA
www.sgae.es